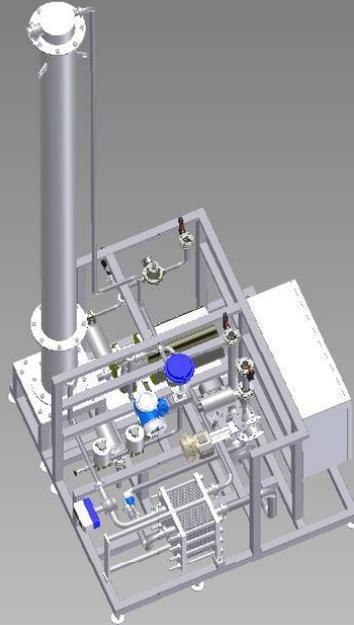


Column Water Deaeration (cold) *Kolonnenwasserentgasung (kalt)*

DeGas-Cold



The Principle

For the production of quality beverages with long shelf life, and to prevent corrosion of boiler and piping systems, water needs to be deaerated. Deaeration is performed at ambient temperature. The water is dispersed at the top of the column. The column contains densely packed, thin stainless steel sheets arranged in such way that the water takes multiple paths as it flows down through the column. This maximizes the transfer surface and the contact time between the water and the strip gas (CO₂ or N₂). The strip gas is fed into the bottom of the column and flows upwards inside it in counter current to the water. The large partial pressure difference of O₂ forces the oxygen out of the water into the gas phase. At the top of the column the removed oxygen leaves the system as a gas, together with the undissolved strip gas. The O₂ content of the deaerated water is permanently monitored. The virtually oxygen free water is collected at the bottom of the column. To avoid carbonation or nitrogenation of the water and for reduction of running costs, the skid can optionally be operated under vacuum and completely without strip gas.



Das Prinzip

Zur Erzeugung hochwertiger Getränke mit langer Haltbarkeit und zur Vermeidung von Korrosion in Kessel- und Leitungssystemen muss Wasser entgast werden. Die Entgasung erfolgt bei Umgebungstemperatur. Das Wasser wird im oberen Teil der Kolonne verteilt. Die Kolonne beinhaltet dicht gepackte, dünne Edelstahlbleche, die so angeordnet sind, dass das Wasser viele Wege nimmt, wenn es nach unten durch die Kolonne fließt. Dies maximiert die Austauschfläche und die Kontaktzeit zwischen dem Wasser und dem Stripgas (CO₂ oder N₂). Das Stripgas wird in den Boden der Kolonne eingespeist und steigt in ihr im Gegenstrom zum Wasser auf. Der große Partialdruckunterschied von O₂ treibt den Sauerstoff aus dem Wasser in die Gasphase. Oben auf der Kolonne verlässt der entfernte Sauerstoff das System als Gas zusammen mit dem ungelösten Stripgas. Der O₂ Gehalt des entgasten Wassers wird permanent überwacht. Das nahezu sauerstofffreie Wasser wird am Kolonnenboden gesammelt. Zur Vermeidung der Karbonisierung oder Nitrogenierung des Wassers und zur Reduzierung von laufenden Kosten kann die Anlage optional unter Vakuum und ganz ohne Stripgas betrieben werden.

Typical Technical Data *Typische Technische Daten*

Capacity	<i>Kapazität</i>	10 - 2.000 hl/h
Residual Oxygen	<i>Restsauerstoff</i>	100 ppb - < 10 ppb lower on request <i>niedriger auf Nachfrage</i>
Material	<i>Material</i>	1.4301/AISI 304; 1.4404/AISI 316L; etc.
Options	<i>Optionen</i>	double column design for lower height in-line measurements (e. g. O ₂ , CO ₂) column insulation carbonation disinfection cooling <i>Doppelkolonnendesign für niedrigere Höhe in-line Messungen (z. B. O₂, CO₂) Kolonnenisolierung Karbonisierung Desinfektion Kühlung</i>

Highlights

- **High precision OXYTRANS O₂ sensor for process control**
- **Operation under vacuum and completely without strip gas possible**
- **Customized design; different automation levels**
- *Hoch präziser OXYTRANS O₂ Sensor zur Prozesskontrolle*
- *Betrieb unter Vakuum und ganz ohne Stripgas möglich*
- *Kundenspezifisches Design; unterschiedliche Automatisierungsgrade*

The Centec Group

Centec offer fully automated, skid-mounted process units and high precision measurement technology from a single source. Our systems and sensors are engineered to perfectly meet the most demanding requirements of the brewery, beverage, food and pharmaceutical industries. With a team of experienced engineers, we aim to create quantifiable added value for our customers. We are your partner from planning and design through to commissioning of your plant.

Die Centec Gruppe

Centec bietet vollautomatische, rahmenmontierte Prozessanlagen und hoch präzise Messtechnik aus einer Hand. Unsere Systeme und Sensoren sind ausgelegt, dass sie den anspruchsvollsten Anforderungen der Brauerei-, Getränke-, Lebensmittel- und Pharmaindustrie perfekt entsprechen. Mit einem Team erfahrener Ingenieure ist es unser Ziel, messbaren Mehrwert für unsere Kunden zu schaffen. Wir sind Ihr Partner von Planung und Konzeption bis zur Inbetriebnahme Ihrer Anlage.

Centec
Gesellschaft für Labor- & Messtechnik mbH
Wilhelm-Röntgen-Strasse 10
63477 Maintal, Germany

 **IGZ Instruments**
smart solutions & service
IGZ Instruments AG
Furtbachstrasse 17
8107 Buchs ZH

Tel. +41 44 456 33 33
igz.ch igz@igz.ch